

Cine Niterei

RUA GALVÃO BUENO, 102 TEL. 37-3551

Dist. Interna

Prog. no. 293

"Azas Rubras"

Prog. Livre

Ac. Nacional

Ishihara Yuziro - Ashikawa Izumi

これは男性 No. 1 の貫録にふさわしく、ファン待望のパイロットに扮した石原裕次郎が、大空を舞台に展開する人間愛に貫ぬかれた男の逞しさと美しさ、息づまるギャングへの対決を描いたスリルとサスペンスのものがたりである。

近日封切



クリスマス・イブの部心
上空をゆつたりと飛ぶ遊
覧飛行機ダブーお上りさ
んの乗客たちにスチュワ
デスの並木敬子が慣れた口調で眼下の宮城の説明をしている。機長の
佐々木の傍でゆつくりと煙草をふかす副操縦士の石田ののどかな表情
……。丁度その頃、下界のビルでは……一人の男が岩見産業の社長室
を訪れていた。ドアが開いて、社長の岩見は「……私だが……。」といつ
た途端、訪問した男の手からコルトが轟然と火を吹いていた。
こゝは羽田空港の日本遊覧事務所、大空から降りて来た石田は岩見社
長が射殺され、犯人が逃走したニュースを聴いていた。一方敬子は日
東タイムスの記者長沼弓江のインタービューをうけ、その活潑な質問
にいさゝかたじたじとなっていた。
そこへ八丈島の飛行場事務所から慌しい直通電話。島の子供が破傷風
だから血清を至急飛行機で送つてくれという、敬子が飛行機の手配に
事務所を飛び出す……。

Instituto de Beleza "TOKYO"

Rua São Joaquim, 69 (perto do Cine Tokyo)

流行のセクタンを行く親切で評判の

皆様の **東京美容院**

毎朝 8 時より 夜 8 時まで

聖市サン・ジョアキン街 69 (シネ東京近く)

MAXIMO EM FORTIFICANTE

Comprovado também no Brasil






PARA TODAS AS IDADES

“Noite Paulista”

O Departamento Feminino da Associação Cultural e Esportiva Piratininga tem o grato prazer de convidar seus associados e simpatizantes para participarem do já tradicional Baile “Noite Paulista” que fará realizar no dia 10 de Outubro proximo, a partir das 22 hs., em sua sede Social situada à Rua Valério de Carvalho, 1.

Traje: Dama: Vermelho, Branco, Preto ou uma composição dessas côres.

Cavalheiros: Traje escuro. Reservas de mesas e convites: Emiko Ishida - Rua Mourato Carvalho, 583 - Fone, 80 7334 - Cecilia Akiyama - Rua Cláudio Soares, 73 Tel. 8-3987 - Alice Ohara - Rua Francisco Iasi, 80 - Tel. 80-6695.



皆さんの好みに合った

靴

御婦人靴は三十

一番からそろつてゐる日本人で

唯一軒のはきよい

サパートの店

カルサードス

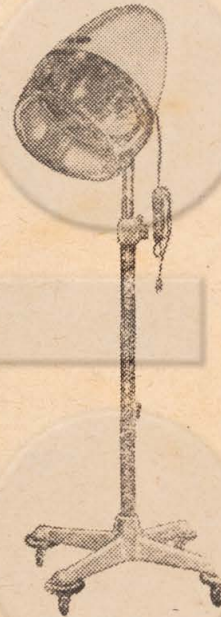
トーキョー

Rua Senador Feijó, 18

Deposito Helena

Artigos p/ Cabeleireiros em Geral - Montagens completa de instituto de beleza

Rua Tabatinguera, 54
Tel. 35-3083



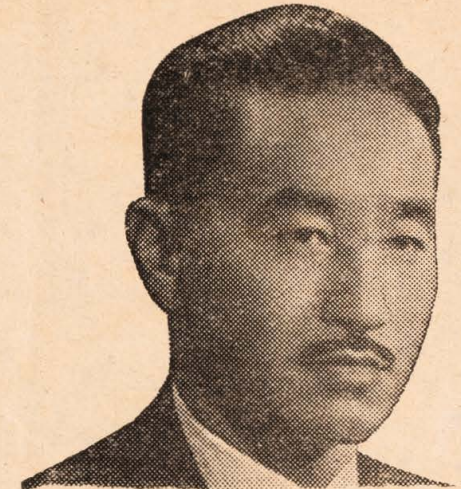
美容院経営の皆様

美容器具一切販賣店、デ
ボジト・エレーナへ御來
店下さい。總ての御相談
に應じます。

日本人部主任 秋山

販賣所 タバチンゲラ
五四番 電話 三五〇八三
工場 マリヤ・カンジ 七
七八六番

para VEREADOR



P
D
C

P
D
C

AMERICO SUGAI

L. S. Francisco, 181 7.º and. s/7 a 12
Tel. 33-3071 - R. Mantiqueira, 168 - Tel. 7-6253

Soc. de Produtos Eletrônicos “Sopel” Ltda.

Rua Pagé, 160 - 4.º and. s/42 - Tel. 33-9583



▲家庭の幸福は

文化生活から!

ラジオ、テレビ
ン初め一般家庭用
電気器具一切

もはや自動車はぜい
たく品ではありませ
ん。商用に、生活に
すべてにおいて必需
品の一つです。

それは最高の生能を持つ

「ルラル・ウイリス」です

〔支拂方法も御相談に應じます〕

喜屋武正之



料亭 初は奈

Rua Glicerio, 434 - São Paulo

Plisseria Cereja

Limpeza de Camurça

プリツセリア

リンペーザ・デ・カムルサ

パツサ・メーザ、ミネマツキス

● 應月賦販賣 ● 一手販賣 榎田

Rua Galvão Bueno, 170 - Liberdade



CASA EBISU

RELOJOARIA

Rua Galvão Bueno, 45



時計、貴金属、寶石類

時計修繕、貴金属細工一切
格安迅速に御用命に應じます



para VEREADOR

P
T
B



P
T
B

Candidato oficial da Soc. dos Enge. da Pref. de S. Paulo

JIHEI NODA

Um tecnico a serviço do povo!

Rua Quintino Bocaiuva, 307, 9.º. 92

Fones: 37-2887, 33-1348, 32-7599

Prog. Livre "Lar Turbulento" Ac. Nacional

Ehara Shinjiro — Sakuma Yoshiko — Nakahara Hitomi



旋風家族

グットイカスぜ・断然すてき
唄つて戀してケンカして
てんやわんやの旅風家族!

近日封切



Alfaiataria Gloria

Artigos Finos para Cavaleiros
R. Galvão Bueno, 132

Tel. 37-1420 (pegado ao Cine Niteroi)

最高の技術、最底の値段
便利な月賦—紳士、淑女用
洋服一切、紳士用既製品!

グロリア洋服店



Cidade dos Moveis

Av. Rangel Pestana, 1.568
- 1.570 - Tel. 32-9437

家具の何んでも揃っている
皆様の家具店

シダーデ・ドス
モーヴエイス

黒田源太郎

凡ゆる性病を完全に防衛し...
子供さんが多くてお困りの方
へも.....

リリー錠

各地薬局でお求め下さい

作用がない
い...連用して全然副
共性感をそこなはな
使用が簡単で、男女

モダンポマード

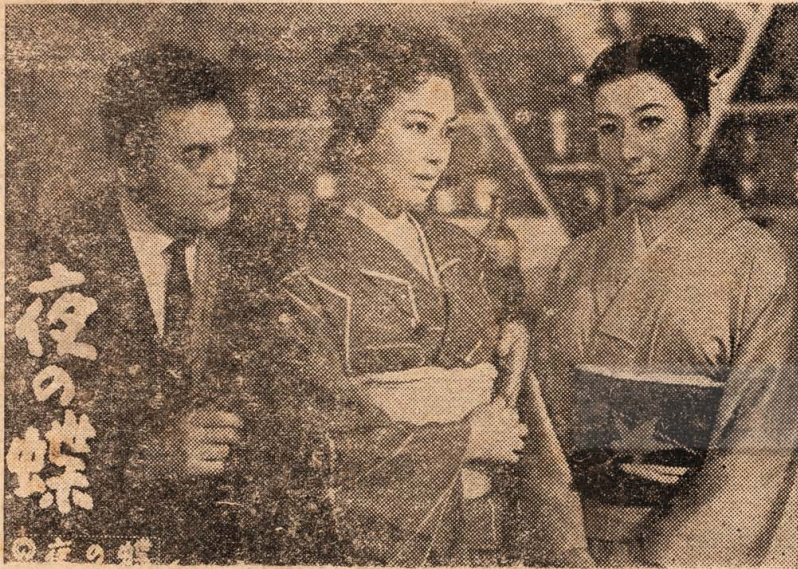
BRILHANTINA
MODAN

“Ondas Noturnas”

Prog. Livre

Kyo Matiko - Yamamoto Fujiko - Hodaka Noriko - Funakoshi Eiji

Ac. Nacional



妖艶、優雅、奔放、三人の女が体を張つて競うは戀か、虚榮か、女を描いて當代一の吉村公三郎が放つ文藝巨篇!!

京都に一軒のバーを持ち、更に東京にも進出、日航機で常時二軒の店を往復「飛行機」マダムと評判になつた女性に、進境めざましい山本富士子、その進出に地盤を荒されて敵視する大阪のレビュ一ガール上りのマダムにはグランプリ女優の貫録十分京マチ子が。この二人のマダムが色と欲のせりあいを演じて自滅する間隙をねらうマダム役は吉村監督の大抜擢に應えて穂高のり子が体當りの熱演……

Alfaiataria Ninomiya

Praça João Mendes, 309 - Tel. 37-3418

最新型紳士服並に婦人服の御用命は迅速、親切な二宮洋服店へ、尙、お急ぎの節はお電話下されば係員が早速お宅へ参上致します。

二宮洋服店
(カーザ・ナカヤ隣り)

Você voltará sempre

Cantina Fontana di Trevi

皆様のお好みにピッタリと合つた 他の追隨を許さぬ當店獨特自慢の料理を是非一度

Cantina Fontana Di Trevi

Avenida da Liberdade, 472 - São Paulo

Dr. Tomoichi Shimohirao

Médico

耳鼻・咽喉科・内科・外科
醫學士 下平尾友一

診療所 聖市ブラッサ・ダ・リベルダデ 141 番
5号室 午後一時ヨリ四時半マデ
電話 35-4806番 自宅 8-2997番

Contabilidade e Despachante

公認デスパシアンテ山田會計事務所
商・工業開業手續、新案特許、商標登録その他會計事務一切。鑑識手帳、呼寄歸國、運轉免狀一般、登録申請書等。伯國一流保險會社スール・アメリカ火災傷害・労働・生命・障碍等その他一切

Pça. da Sé, 300 10 - s/ 106 a 107 Tel. 32-8478



日本人部代理店

ANDO & SATO LTDA.

Rua Itapura de Miranda, 17
Tel. 33-9451 - S. Paulo